

QUATRE PIÈCES
POUR
VIOLON, ALTO ET VIOLONCELLE



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislas de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 10-12-2021)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Quatre petites pièces pour piano sur un air de danse turc 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
- **Aube tragique 1919** **Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui fait l'objet d'un recueil entier et porte le même titre)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923

- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement, retranscrit en 2007*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2006
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

QUATRE PIÈCES
POUR
VIOLON, ALTO ET VIOLONCELLE



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

à ma fille Lili

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

1

L de ROHOZINSKI

Très modéré ♩ = 66 *calme*

Violon

Alto

Violoncelle

p *p* *mf* *dim.* *dim.*

Pressez un peu *cédez* *T^o calme*

5 *p express.* *mf* *dim.* *p*

pp *p* *dim.* *mf express.*

pizz. *arco* *pizz.* *arco*

pp *p* *dim.*

10 *dim.* *poco sfz* *meno sfz* *p*

pp *p*

15 *Un peu agité* *Pressez un peu*

mf *express.* *poco f* *sosten.*

p *mf*

p *mf*

pizz.

1er T° calme

20 *ret.* *pizz.*

sfz p *pizz.*

sfz p *p* *léger*

mf *express.* *poco sfz p*

p

Pressez un peu

25 *arco* *pizz.*

arco *pizz.*

poco sfz p *sfz p* *cresc.*

mf *cresc.*

mf *cresc.*

30 *cédez* *T° calme*

sfz p *T° calme*

poco sfz *mf* *express.*

poco sfz *pizz.*

mf *p*

mf *arco*

p

35

Pressez légèrement

39

cédez

1er T^o calme

44

ret. - - peu - - à - - peu

12 *cédez* *8va-1* *T°*

poco sfz *p* *pp*

più pp *mf express.*

più p *p*

16

mf express.

dim. *mf*

dim. *mf* *pizz.*

21 *Un peu agité*

p doux express. *poco sfz* *cresc.*

pp *cresc.*

arco *pp* *cresc.*

27 *cédez* *T° un peu retenu* *ret.* *pizz.*

dim. *mf express.* *p* *ret.* *pizz.*

dim. *p* *poco sfz*

dim. *p* *p*

1er T° ♩ = 84 *assez animé*

32 *arco*
più p > *p doux*
pizz.
meno sfz *p léger*
più p > *mf poco sosten.* *marc.* >

36 *mf* > *poco f*
mf *poco f*
arco 12 *poco f*
mf *poco f*
mf *poco f*

40 *cédez*
p subit. *dim.* *pp*
pizz. *p subit.* *dim.* *p très doux* *dim.*
arco *p subit.* *dim.* *pp*

Plus lent

45 *più pp* *ppp*
pp express. *ppp*
più pp *ppp*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

3

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent ♩ = 58 *très calme*

Violon
Alto
Violoncelle

6 *cédez* T°

Violon
Alto
Violoncelle

10 *animez un peu*

Violon
Alto
Violoncelle

15 *Un peu agité*

mf express.
p

19 *plus calme*

p
mf express.
dim.
poco sfz
meno sfz

23 *cédez* *T^o Un peu agité* *cédez*

p
più p
mf
p
pizz.
p

27 *T^o plus calme* *cédez*

p
pp
pp
pizz.
arco
pp

T° très calme

31

p très express.

poco sfz *poco sfz* *pp* *arco* *p* *più p* *pp*

35

p *più p* *poco sfz* *meno sfz*

arco *poco sfz* *meno sfz* *p* *più p* *p* *più p*

39

cédez **1er T° = ss très calme**

pp *cédez* *mf* express. *p* express. *p* *arco* 3 *p*

p *poco marc.*

44

Plus lent *ret.*

p *poco sfz* *pp* *ret.*

poco sfz *p* express. *dim.* *pp* *dim.* *dim.*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

4

L de ROHOZINSKI

Modérément animé ♩ = 76

The score is written for Violin, Alto, and Cello in 2/4 time with a key signature of three flats. It begins with a tempo marking of 'Modérément animé' and a metronome marking of ♩ = 76. The first system (measures 1-4) features sixteenth-note patterns with sixths in the Violin and Cello parts, and a pizzicato line in the Alto part. Dynamics range from *p léger* to *poco cresc.*. The second system (measures 5-8) continues the sixteenth-note patterns, with the Violin part reaching *mf marc.* and *f*, and the Alto and Cello parts using *sfz* accents. The third system (measures 9-12) shows a change in texture with a *p doux* Violin part, a *mf marc.* sixteenth-note pattern in the Alto, and a *p* Cello part with trills. Dynamics include *dim.*, *mf marc.*, and *p*.

Violon
p léger *poco cresc.*

Alto
pizz. *p léger* *arco* *poco cresc.*

Violoncelle
pizz. *p léger* *arco* *tr* *poco cresc.*

5
mf marc. *f* *sfz* *sfz*

pizz. *arco* *tr* *pizz.* *arco* *tr* *pizz.* *arco* *tr* *pizz.* *arco* *tr*

mf marc. *sfz* *sfz* *f* *sfz* *sfz*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*

mf marc. *sfz* *sfz* *f*

9
p doux *dim.* *mf marc.*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

p *dim.* *mf marc.*

arco *tr* *tr* *pizz.*

p *dim.* *mf marc.*

13

pizz. >
poco sfz
arco
p dim.
dim. (3)

arco
poco f
sfz
sfz
p
dim.

arco
poco f
sfz
sfz
p
dim.

17

animez *cédez* **T°**

poco f marc.
cresc.
p subit.
dim. (3)

arco
poco f marc.
cresc.
pizz.
p subit.
dim.

arco
poco f marc.
cresc.
p subit.
dim.

21

animez *cédez* **T°**

poco f marc.
cresc.
p subit.
dim. (3)

arco
poco f marc.
cresc.
pizz.
p subit.
dim.

arco
poco f marc.
cresc.
p subit.
dim.

25

1er T°

mf marc.
sfz
sfz
p léger (6)

pizz.
arco (3)
pizz.
arco (3)
pizz.
p léger (6)

pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
p léger (6)

29 *animez* *cédez*

cresc. *poco f marc.* *sfz* *cresc.* *sfz*

arco *cresc.* *poco f marc.* *cresc.*

arco *tr* *cresc.* *poco f marc.* *sfz* *cresc.* *sfz*

33 *T^o* *pressez*

f marc. *sfz* *sfz* *mf*

pizz. *arco* *3* *pizz.* *arco* *3* *pizz.* *mf*

f marc. *sfz* *sfz* *mf*

arco *pizz.* *arco* *pizz.*

37 *ret.* *1er T^o Modérément animé*

p léger *p léger*

poco sfz *poco sfz*

arco *pizz.*

p *p léger*

41

poco cresc. *mf marc.* *sfz* *sfz*

arco *poco cresc.* *pizz.* *arco* *tr* *pizz.* *arco* *tr* *sfz*

arco *poco cresc.* *mf marc.* *sfz* *sfz*

arco *tr* *pizz.* *arco* *tr* *sfz*

45

f *sfz* *sfz* *p* *doux* *dim.* *mf marc.*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

f *sfz* *sfz* *p* *dim.* *mf marc.*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

f *p* *dim.* *mf marc.*

50

pizz. *pocco sfz* *pocco sfz* *p* *doux* *dim.* *pp*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

pocco f *pocco sfz* *pocco sfz* *p* *dim.* *pp*

arco *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

pocco f *pocco sfz* *pocco sfz* *p* *dim.* *pp*

Ladislav de Rohozinski

QUATRE PIÈCES

**en trio pour
violon, alto et violoncelle**



VIOLON



L. de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Padeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

à ma fille Lili
Quatre pièces en trio
 pour Violon, Alto et Violoncelle

1

L de ROHOZINSKI

Très modéré ♩ = 66 *calme*

Violon

p

Pressez un peu

6 *mf* *cédez* *dim.* *T° calme* *p*

11 *Un peu agité* *p* *dim.* *mf express.*

18 *Pressez un peu* *poco f sosten.* *sfz p* *ret.* *sfz p* *1er T° calme* *p léger*

24 *pizz.* *arco* *Pressez un peu* *pizz.* *arco* *poco sfz sosten.* *sfz p*

29 *cédez* *cresc.* *sfz p* *poco sfz* *poco sfz* *T° calme* *mf express.*

35 *Pressez légèrement* *p* *cédez* *sfz* *sfz*

41 *1er T° calme* *p* *ret. - - peu - - à - - peu* *2* *p* *più p* *pp*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

2

L de ROHOZINSKI

Modéré ♩ = 84 *assez animé*

Violon

The score is written for a violin in G minor, 2/4 time. It consists of nine staves of music. The first staff starts with a *p* dynamic and a *doux* instruction. The second staff ends with *poco f*. The third staff includes *p* *subit.*, *dim.*, *mf* *express.*, and *poco sfz*. The fourth staff begins with *p* and *pp*, followed by *mf* *express.*, *p* *doux* *express.*, and *poco sfz*. The fifth staff contains *cresc.*, *dim.*, and *cédez*. The sixth staff starts with *mf* *express.*, *p*, *p* *più p*, and *p* *doux*. The seventh staff is marked *mf*. The eighth staff includes *poco f* and *p* *subit.*. The ninth staff begins with *dim.*, *pp*, and *ppp*, and is marked *Plus lent*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

p *doux*

poco f

p *subit.* *dim.* *mf* *express.* *poco sfz*

p *pp* *mf* *express.* *p* *doux* *express.* *poco sfz*

cresc. *dim.* *cédez*

mf *express.* *p* *p* *più p* *p* *doux*

mf

poco f *p* *subit.*

dim. *pp* *ppp* *Plus lent*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

3

L de ROHOZINSKI

Un peu lent ♩ = 58 *très calme*

Violon

1 *p* *express.* *dim.* *p* *poco sfz* *p*

6 *poco sfz* *p* *poco sfz* *meno sfz*

11 *animez un peu* *mf* *express.* *poco sfz* *poco sfz* *p*

22 *cédez* *T°* *Un peu agité* *cédez* *p* *più p* *mf*

27 *T° plus calme* *cédez* *T° très calme* *p* *pp* *p* *très express.*

34 *p* *più p* *poco sfz* *meno sfz* *pp*

40 *cédez* *1er T°* ♩ = 58 *très calme* *Plus lent* *ret.* *p* *poco sfz* *pp*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

4

L de ROHOZINSKI

Modérément animé ♩ = 76

Violon

p léger *poco cresc.*

mf marc.

f *sfz* *sfz* *p doux* *dim.* *mf marc.*

pizz. *poco sfz* *poco sfz* *arco* *p dim.* *dim.*

animez *cédez* *T°* *animez*

poco f marc. *cresc.* *p subit.* *dim.* *poco f marc.*

cédez *T°*

cresc. *p subit.* *dim.* *mf marc.* *sfz* *sfz*

1er T°

p léger *cresc.*

animez *cédez* *T°* *pressez*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*

poco f marc. *sfz* *cresc.* *sfz* *f marc.* *sfz* *sfz* *mf*

1er T° *Modérément animé*

36 *ret.* 2 *arco* *p léger* 6 6 6 6

41 *poco cresc.* *mf marc.* 6 6 6 6 6 6 6 6

45 *f* *sfz* *sfz* *p doux* *dim.* *mf marc.* 6 6 6 6 6 6 6 6 3

50 *pizz.* *poco sfz* *poco sfz* *arco* *p doux* *dim.* *pp* 3

Detailed description: The image shows a musical score for the first movement of a violin concerto, measures 36 to 50. The score is written in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Modérément animé'. The score consists of four staves of music. The first staff (measures 36-40) begins with a 'ret.' (ritardando) and a fermata, followed by a '2' (second ending) and a 'p' (piano) dynamic with the instruction 'léger'. The music features sixteenth-note patterns with sixths. The second staff (measures 41-44) starts with 'poco cresc.' and 'mf marc.' (mezzo-forte, marcato), continuing the sixteenth-note patterns. The third staff (measures 45-49) includes dynamics 'f' (forte), 'sfz' (sforzando), 'p doux' (piano, dolce), and 'dim.' (diminuendo), with trills and triplets. The fourth staff (measures 50-54) begins with 'pizz.' (pizzicato), 'poco sfz', and 'arco' (arco), ending with 'p doux', 'dim.', and 'pp' (pianissimo). The score includes various performance markings such as accents, slurs, and dynamic hairpins.

Ladislav de Rohozinski

QUATRE PIÈCES

**en trio pour
violon, alto et violoncelle**



ALTO



L. de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

à ma fille Lili
Quatre pièces en trio
pour Violon, Alto et Violoncelle

1

L de ROHOZINSKI

Très modéré ♩ = 66 *calme*

Alto

p *mf* *dim.* *pp*

6 *Pressez un peu* *cédez* *T° calme*
p *dim.* *mf express.* *dim.* *poco sfz*

12 *Un peu agité*
meno sfz *p* *p*

17 *Pressez un peu*
mf

21 *ret.* *1er T° calme*
mf express. *poco sfz* *p*

26 *Pressez un peu*
poco sfz *p* *mf* *cresc.*

31 *cédez* *T° calme*
mf *pizz.* *p*

37 *Pressez légèrement* *cédez* *1er T° calme*
p *arco* *sfz* *sfz* *mf express.* *dim.*

43 *ret. - - peu - - à - - peu*
poco sfz *meno sfz* *poco sfz* *meno sfz* *pp*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

2

L de ROHOZINSKI

Modéré ♩ = 84 *assez animé*

Alto

pizz.
p léger

6 *arco* 12 *poco f* 12 *pizz.* *p subit.* *dim.*

11 *pp* *più pp* *cédez*

14 *T°* *mf express.* *dim.*

19 *Un peu agité*
mf *pp*

25 *cresc.* *dim.* *cédez* *T° un peu retenu* *p*

31 *ret.* *poco sfz* *meno sfz* *1er T°* ♩ = 84 *assez animé*
pizz. *p léger*

37 *mf* *arco* 12 *poco f* 12 *pizz.* *p subit.* *dim.*

43 *cédez* *Plus lent*
arco *p très doux* *dim.* *pp express.* *ppp*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

3

L de ROHOZINSKI

Un peu lent ♩ = 58 *très calme*

Alto

p *dim.* *p* *express.* *dim.* *cédez*

7 *T°* *p* *poco sfz* *meno sfz* *p* *animez un peu*

12 *poco sfz* *p* *poco sfz* *mf* *express.* *Un peu agité*

18 *p* *dim.* *poco sfz* *meno sfz* *p* *cédez* *plus calme*

24 *più p* *p* *cédez* *T° Un peu agité* *T° plus calme* *p*

29 *pp* *cédez* *T° très calme* *poco sfz* *meno sfz* *pp* *pizz. 3*

34 *poco sfz* *meno sfz* *p* *arco* *più p*

39 *mf* *express.* *1er T°* ♩ = 58 *très calme* *p* *express.* *p*

44 *poco sfz* *p* *express.* *dim.* *pp* *ret.*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

4

L de ROHOZINSKI

Modérément animé ♩ = 76

Alto

The musical score for the Alto part is written in 2/4 time with a key signature of two flats. It consists of eight staves of music. The first staff begins with a *pizz.* (pizzicato) instruction and a dynamic of *p léger*. It then transitions to *arco* (arco) with a *poco cresc.* (poco crescendo). The piece features various dynamics including *mf marc.*, *sfz*, *f*, *p*, and *dim.*. There are several trills (*tr*) and accents (>) throughout. The score includes performance directions such as *animez* (animate) and *cédez T°* (cedez, first ending). The piece concludes with a *ret.* (ritardando) instruction and a *poco sfz* dynamic.

6

11

15

20

25

30

34

pizz. *arco* *tr* *p léger* *poco cresc.* *mf marc.* *sfz* *f* *sfz* *p* *dim.*

mf marc. *arco* *pizz.* *arco* *poco f* *sfz* *sfz*

p *dim.* *animez* *arco* *poco f marc.* *cresc.* *cédez T°* *pizz.* *p subit.*

dim. *arco* *poco f marc.* *cresc.* *cédez T°* *pizz.* *p subit.* *dim.*

pizz. *arco* *3* *pizz.* *arco* *3* *1er T°* *pizz.* *p léger* *arco* *cresc.*

animez *arco* *3* *6* *3* *6* *cédez T°* *pizz.* *arco* *3* *f marc.* *sfz*

pizz. *arco* *3* *pressez* *pizz.* *mf* *ret.* *poco sfz*

1er T° Modérément animé

38 *poco sfz* *pizz.* *p léger* *arco* *poco cresc.*

42 *mf marc. sfz* *pizz.* *arco* *tr* *pizz.* *arco* *tr* *pizz.* *arco* *tr* *pizz.* *arco* *tr* *mf marc. sfz* *f* *sfz* *sfz*

47 *pizz.* *p* *dim.* *pizz.* *mf marc.* *arco* *6* *pizz.* *arco* *6*

51 *poco f* *poco sfz* *poco sfz* *ret.* *pizz.* *p* *dim.* *arco* *pp*

Ladislav de Rohozinski

QUATRE PIÈCES

**en trio pour
violon, alto et violoncelle**



VIOLONCELLE



L. de ROHOZINSKI

**Compositeur français
(1886 – 1938)**



**Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com**

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

à ma fille Lili
Quatre pièces en trio
 pour Violon, Alto et Violoncelle

Violoncelle

1

L de ROHOZINSKI

Très modéré ♩ = 68 *calme*

6 *arco* *pizz.* *cédez* *arco* **T° calme**

12 *Un peu agité*

17 *Pressez un peu* *pizz.* *ret.*

23 **1er T° calme** *Pressez un peu*

29 *cresc.* *cédez* **T° calme** *arco*

34 *Pressez légèrement*

38 *cédez* **1er T° calme**

43 *ret. - - peu - - à - - peu* *p* *più p* *pp*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

2

Violoncelle

L de ROHOZINSKI

Modéré ♩ = 84 assez animé

The musical score for the Cello part is written in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The piece is divided into several sections with various dynamics and articulations. The first section (measures 1-6) is marked *mf poco sosten.* and *marc.*. The second section (measures 7-12) starts with *pizz.* and *poco f*, then *arco*, *p* *subit.*, *dim.*, and *p*. The third section (measures 13-16) is marked *p* and *più p*. The fourth section (measures 17-20) is marked *dim.* and *mf*. The fifth section (measures 21-26) is marked *arco*, *pp*, and *cresc.*. The sixth section (measures 27-31) is marked *dim.*, *p*, and *ret.*. The seventh section (measures 32-37) is marked *più p*, *mf poco sosten.*, *marc.*, and *mf*. The eighth section (measures 38-43) is marked *pizz.*, *poco f*, *arco*, *p* *subit.*, *dim.*, and *pp*. The final section (measures 44-48) is marked *Plus lent*, *più pp*, and *ppp*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Quatre pièces en trio pour Violon, alto et violoncelle

3

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent ♩ = 58 *très calme* cédez T°

Violoncelle

4 *p* *dim.* *p*

9 *animez un peu*
poco sfz *meno sfz* *p*

14 *Un peu agité*
p

19 cédez T° *Un peu agité*
mf express. *dim.* *poco sfz* *meno sfz* *p* *più p* *p* *pizz.*

26 cédez T° *plus calme* cédez T° *très calme*
pizz. *arco* *pp* *p*

32 *più p* *arco* *pp* *pizz.* *p* *più p* *p*

38 cédez 1er T° ♩ = 58 *très calme*
più p *p poco marc.* *arco* *p*

44 *Plus lent*
dim. *p* *dim.* *ret.*

Quatre pièces en trio pour Violon, Alto et Violoncelle

4

L de ROHOZINSKI

Modérément animé ♩ = 76

Violoncelle

p léger *poco cresc.*

5

mf marc. *sfz* *sfz* *f* *p*

10

dim. *mf marc.* *poco f* *sfz* *sfz*

15

p *dim.* *poco f marc.* *cresc.*

animez *cédez*

19

p subit. *dim.* *poco f marc.* *cresc.*

animez *cédez*

23

p subit. *dim.* *mf marc.* *sfz* *sfz* *p léger*

1er T°

28

cresc. *poco f marc.* *sfz* *cresc.* *sfz*

animez *cédez*

33

f marc. *sfz* *sfz* *mf* *p*

pressez *ret.*

1er T° *Modérément animé*

38

Musical notation for measures 38-42. The piece is in bass clef with a key signature of two flats. Measure 38 starts with a piano (*p*) dynamic and a *léger* marking. The music features eighth notes and rests. Measures 41 and 42 contain trills (*tr*) with an *arco* marking and a *poco cresc.* dynamic marking.

43

Musical notation for measures 43-48. Measure 43 begins with a *pizz.* marking and an *arco* marking, followed by a *mf marc. sfz* dynamic. Measures 44 and 45 continue with *arco* and *pizz.* markings, and *sfz* and *f* dynamics. Measures 46 and 47 feature trills (*tr*) with a *p* dynamic and a *dim.* marking.

49

Musical notation for measures 49-54. Measure 49 starts with a *mf marc.* dynamic. Measures 50 and 51 use *arco* markings and *poco f* and *poco sfz* dynamics. Measures 52 and 53 contain trills (*tr*) with a *ret.* marking and a *p* dynamic. Measure 54 ends with a *dim.* marking and a *pp* dynamic.

Ladislav de Rohozinski